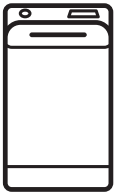
Electrolux

electrolux.com/register



EW7T3372P

PL Instrukcja obsługi | **Pralka**

Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Z myślą o ochronie środowiska ograniczamy zużycie papieru, udostępniając pełne wersje instrukcji obsługi na naszej witrynie internetowej. Dostęp do pełnej wersji instrukcji obsługi można uzyskać na stronie **electrolux.com/manuals**



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu są dostępne na stronie **electrolux.com/support**



Akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia można kupić w **electrolux.com/shop**:

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA....2
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA....4
3. OPIS PRODUKTU....7
4. INFORMACJE TECHNICZNE....8
5. INSTALACJA....8
6. PANEL STEROWANIA....12
7. POKRĘTŁO I PRZYCISKI....14
8. PROGRAMY....17
9. USTAWIENIA....22
10. CODZIENNE UŻYTKOWANIE....23
11. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE....26
12. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE....30
13. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI....32
14. KODY ALARMÓW I MOŻLIWE USTERKI....35
15. OCHRONA ŚRODOWISKA....36

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do niekomercyjnego prania rzeczy nadających się do prania w pralce.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdy intensywność użytkowania nie wykracza poza typowe użytkowanie w gospodarstwie domowym.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Maksymalny ciężar wsadu to 7 kg. Nie przekraczać maksymalnego ładunku danego programu (patrz rozdział „Programy”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 10 barów (1,0 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno ponownie używać starych węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

ⓘ

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.
- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otworzenie pokrywy urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

2.2 Podłączenie elektryczne

⚠ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest przeznaczone do instalacji i jednoczesnego podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.
- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.
- Po każdym użyciu urządzenia zamknąć zawór wody.

2.4 Sposób użytkowania

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Może to spowodować uszkodzenie gumowych części urządzenia. Przed włożeniem do urządzenia takie tkaniny należy wyprać wstępnie ręcznie.
- Nie używać zapachów do prania, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia plastikowych i gumowych części urządzenia.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczotki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień, drzwi, zawias drzwiowy i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy z tworzywa, jak dozowniki detergentu. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.6 Utylizacja

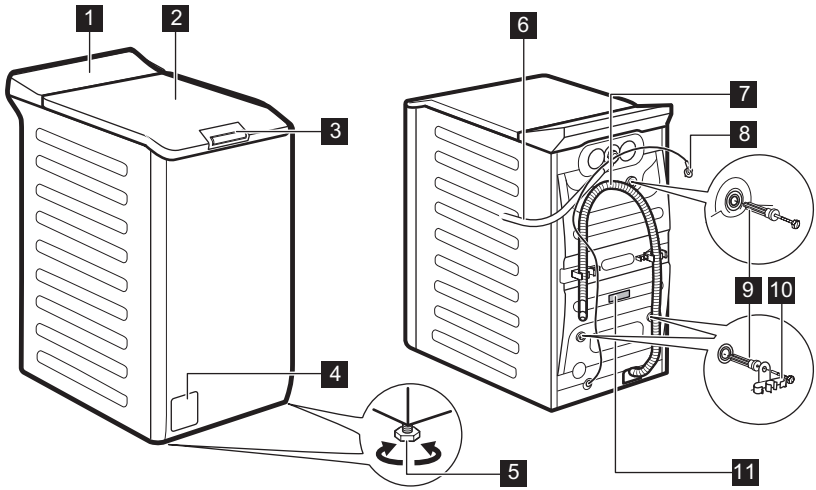
⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

3. OPIS PRODUKTU

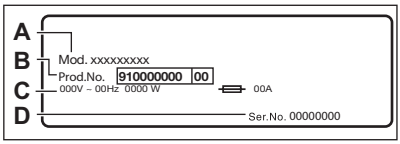
3.1 Widok urządzenia



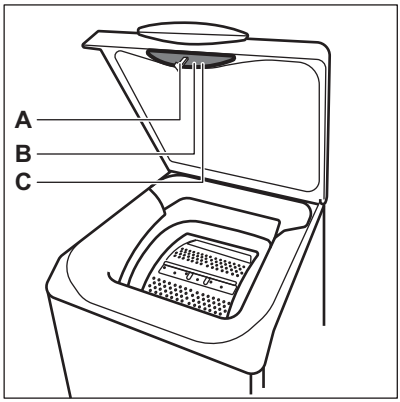
1 Panel sterowania
2 Pokrywa
3 Uchwyt pokrywy z przyciskiem
4 Filtr pompy opróżniającej
5 Nóżki do poziomowania urządzenia
6 Wąż dopływowy
7 Wąż spustowy
8 Przewód zasilający
9 Blokady transportowe
10 Uchwyt węża
11 Tabliczka znamionowa

Informacje potrzebne do rejestracji produktu

Na tabliczce znamionowej znajdują się: nazwa modelu (**A**), numer produktu (**B**), parametry zasilania (**C**) oraz numer seryjny (**D**).



Etykieta informacyjna zawiera nazwę modelu (**A**), numer produktu (**B**) oraz numer seryjny (**C**).



4. INFORMACJE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość / całkowita głębokość	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Podłączenie elektryczne	Napięcie Całkowita moc Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Osłona zabezpieczająca chroni przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci, z wyjątkiem sytuacji, gdy urządzenie niskonapięciowe nie ma zabezpieczenia przed wilgocią.		IPX4
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimum Maksimum	0,5 bara (0,05 MPa) 10 barów (1,0 MPa)
Zasilanie wodą **1)**		Zimna woda
Maksymalny wsad	Bawełniane	7 kg

1) Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z 3/4" gwintem.

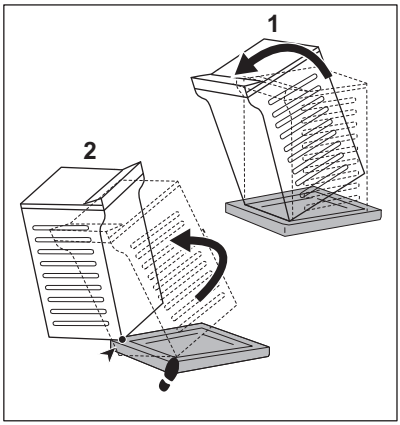
5. INSTALACJA

⚠ **OSTRZEŻENIE!**

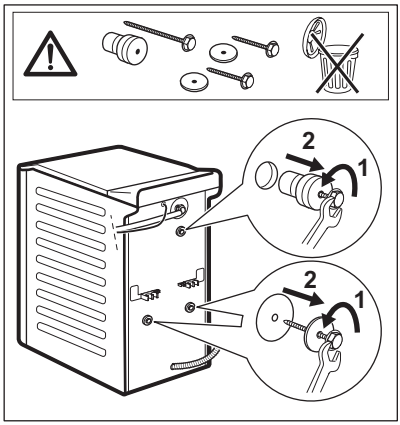
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

5.1 Rozpakowanie i umiejscowienie

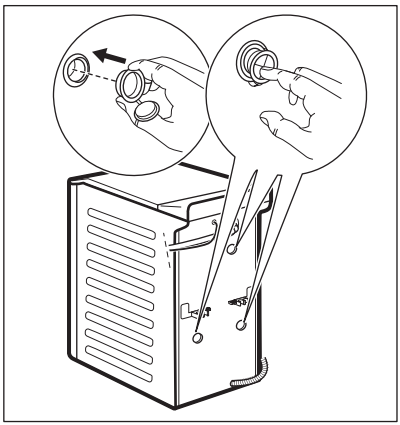
1.



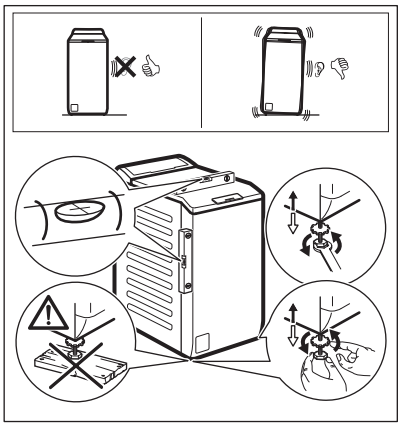
2.



3.



4.



Należy odpowiednio wyregulować urządzenie, aby zapobiec drganiom, hałasowi i przesuwaniu się urządzenia podczas pracy.

⚠ OSTRZEŻENIE!

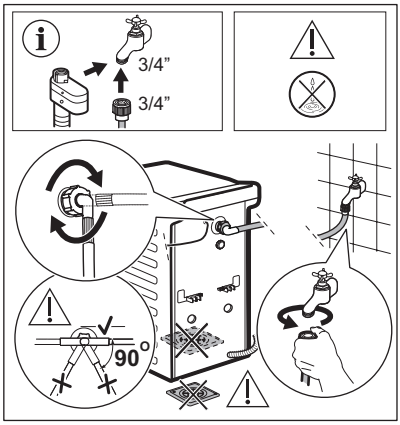
Pod nóżkami urządzenia nie umieszczać kartonu, drewna ani podobnych materiałów w celu wypoziomowania.

ⓘ

Upewnić się, że wykładzina dywanowa nie zatrzymuje obiegu powietrza pod urządzeniem. Upewnić się, że urządzenie nie dotyka ściany ani innych urządzeń.

Zaleca się zachowanie opakowania oraz blokad transportowych na przyszłość.

5.2 Wąż dopływowy



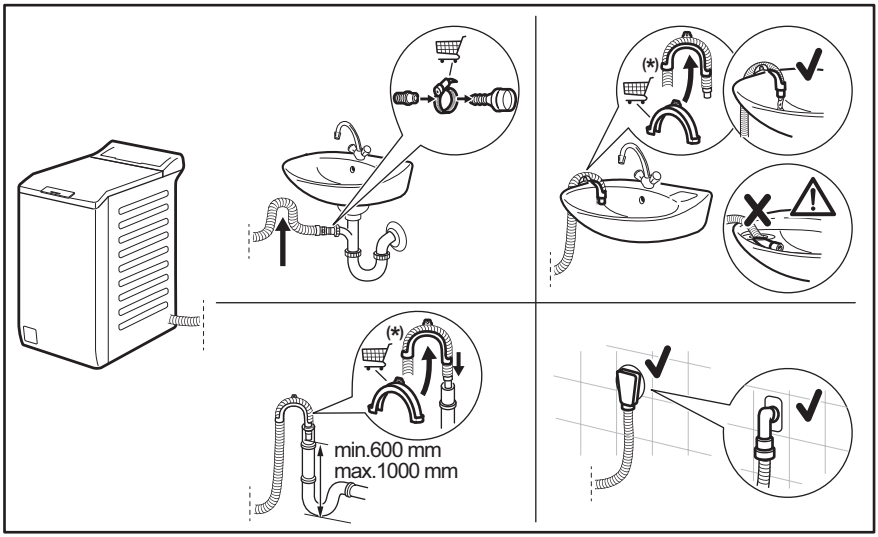
Akcesoria dołączone do urządzenia mogą różnić się zależnie od jego modelu.

Upewnić się, że węże nie są uszkodzone i nie ma wycieków ze złączek. Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Aby zamówić zamienny wąż dopływowy, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

Niektóre modele mogą być wyposażone w wąż dopływowy z zabezpieczeniem przed zalaniem. Zabezpieczenie przed zalaniem zapobiega wyciekaniu wody.
Usterkę tę pokazano w tym polu w tym okienku. W takim przypadku należy zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w sprawie wymiany węża dopływowego.

Zastrzegamy sobie prawo do wymiany części zamiennych bez uprzedzenia. Kupuj akcesoria od autoryzowanego dostawcy.

5.3 Odprowadzanie wody



ⓘ

Może ulec zmianie bez powiadomienia.

Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 600 mm i nie większej niż 1000 mm od powierzchni podłogi.
Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 4000 mm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

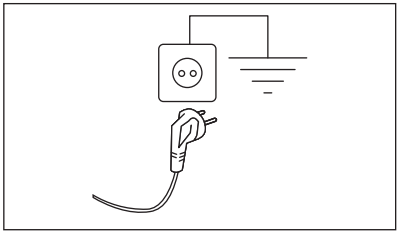
5.4 Podłączenie elektryczne

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy domowa instalacja elektryczna może wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również inne użytkowane urządzenia.

Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.



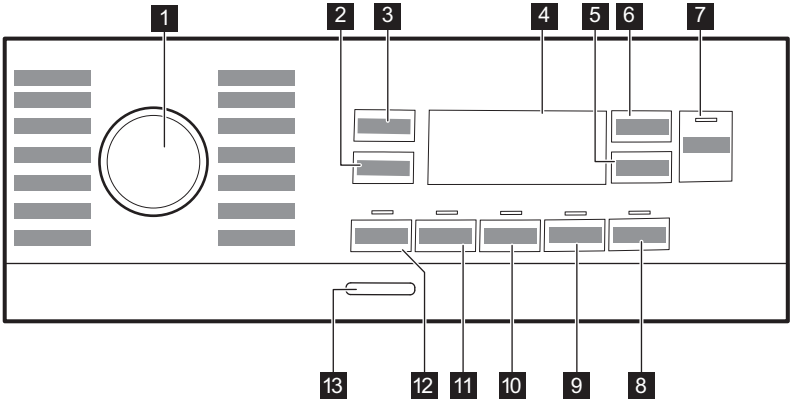
Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w następstwie nieprzestrzegania powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

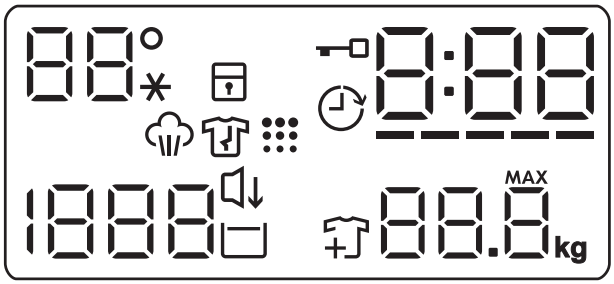
6. PANEL STEROWANIA

6.1 Opis panelu sterowania



1. Pokrętło wyboru programów
2. Przycisk opcji zmniejszenia prędkości dla funkcji Obroty
3. Przycisk Temperatura
4. Wyświetlacz
5. Przycisk Opóźniony start
6. Przycisk Time Manager
7. Przycisk Start/Pauza ▷||
8. Przycisk Plus Para
9. Przycisk Soft Plus
10. Przycisk Dodatkowe płukanie
11. Przycisk Odplamianie
12. Przycisk Pranie wstępne
13. Przycisk Włącz/Wyłącz

6.2 Wyświetlacz



88° --*	Obszar temperatury: Wskaźnik temperatury Wskaźnik prania w zimnej wodzie
	Wskaźnik blokady uruchomienia.
	Wskaźnik uruchomienia z opóźnieniem.
	Wskaźnik zablokowania pokrywy.
0:00	Wskaźnik cyfrowy może pokazywać: • Czas trwania programu (np. 2:40). • Czas opóźnienia (np. 2h). • Zakończenie cyklu (0:00). • Kod ostrzeżenia (np. E20). • Wskazanie całkowitego czasu pracy urządzenia. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Licznik godzin pracy” w części „Ustawienia”.
-----	Wskaźnik paskowy funkcji kontroli czasu.
88.8 MAX kg	Wskaźnik maksymalnego ciężaru ładunku. **MAX** Miga, gdy wielkość ładunku przekracza maksymalny wsad dla wybranego programu.
	Wskaźnik dodawania prania. Świeci się w początkowej fazie prania, kiedy użytkownik może wstrzymać pracę urządzenia i dodać więcej prania.
	Wskaźnik przypominający o czyszczeniu bębna.
	Wskaźnik programu Tryb cichy.
	Wskaźnik funkcji Stop z wodą.
1888 - - -	Obszar wirowania: Wskaźnik prędkości wirowania Wskaźnik funkcji Bez wirowania. Faza wirowania jest wyłączona.
	Wskaźnik fazy parowej.
	Wskaźnik fazy ochrony przed zagnieceniami. Więcej informacji w części Plus Para.

7. POKRĘTŁO I PRZYCISKI

7.1 Wprowadzenie

Opcje/funkcje nie są dostępne dla wszystkich programów prania. Należy sprawdzić zgodność opcji/funkcji z programami prania w „Tabeli programów". Dana opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli na jednoczesny wybór niezgodnych opcji/funkcji.

7.2 Włącz/Wyłącz

Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączania urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki.

W niektórych przypadkach funkcja trybu czuwania automatycznie wyłącza po kilku minutach urządzenie, aby zmniejszyć pobór energii. Należy wtedy ponownie włączyć urządzenie.

Więcej informacji znajduje się w rozdziale Codzienna eksploatacja.

7.3 Temperatura

Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę.

Dotykać przycisku, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana wartość temperatury.

Gdy na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik _ _*, urządzenie nie podgrzewa wody.

7.4 Obroty

Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie ustawia maksymalną dozwoloną prędkość wirowania (z wyjątkiem programu Denim). Ta opcja umożliwia zmianę domyślnej prędkości wirowania.

Dotknąć tego przycisku, aby:

- **Zmniejszyć prędkość wirowania.** Na wyświetlaczu widoczne są wyłącznie prędkości wirowania dostępne dla ustawionego programu.
- Dodatkowe opcje wirowania **Bez wirowania– – –**.
  Wybranie tej opcji powoduje wyłączenie wszystkich faz wirowania. Urządzenie wykonuje tylko fazę odpompowania wybranego programu prania. Opcję tę należy wybierać do prania bardzo delikatnych tkanin. Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Włączyć opcję **Stop z wodą**.
  Wirowanie końcowe nie jest wykonywane. Urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu. Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda.

  Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
  Pokrywa pozostanie zablokowana, a bęben będzie obracał się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Należy odpompować wodę, aby odblokować pokrywę.

  Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie wykona fazę wirowania i odpompuje wodę.

Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

- Włączyć opcję **Tryb cichy**.
  Pośrednie fazy wirowania oraz ostatnia faza są wstrzymane, a program kończy się z wodą w bębnie. Pozwala to zmniejszyć zagniecenia.

  Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
  Pokrywa pozostanie zablokowana. Bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Należy odpompować wodę, aby odblokować pokrywę.
  Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza ▷‖ urządzenie wykona tylko fazę odpompowania.

ⓘ

Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

7.5 Pranie wstępne

Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego do programu prania.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik nad przyciskiem dotykowym.

- Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania. Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.

ⓘ

Opcje te mogą wydłużyć czas trwania programu.

7.6 Odplamianie

Dotknąć tego przycisku, aby dodać do programu fazę odplamiania.

Świeci się odpowiedni wskaźnik nad przyciskiem dotykowym.

Ta opcja jest przydatna do prania rzeczy z trudnymi do usunięcia plamami.

Po włączeniu tej opcji należy dodać odplamiacz do komory [I].

ⓘ

Opcja ta wydłuża czas trwania programu. Funkcja nie jest dostępna z temperaturą niższą niż 40°C.

7.7 Stałe Dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie kilku cykli płukania odpowiednio do wybranego programu prania.

Opcji tej należy używać w przypadku prania rzeczy osób uczulonych na detergenty lub mających wrażliwą skórę.

ⓘ

Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

Wskaźnik nad danym przyciskiem dotykowym zaświeci się i pozostanie włączony podczas następnych cykli, aż użytkownik nie wyłączy tej opcji.

7.8 Stałe Soft Plus

Włączenie tej opcji zapewnia optymalizację dozowania płynu zmiękczającego i miękkość tkanin.

Zaleca się jej użycie w przypadku stosowania płynu zmiękczającego.

ⓘ

Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

Wskaźnik nad danym przyciskiem dotykowym zaświeci się i pozostanie włączony podczas następnych cykli, aż użytkownik nie wyłączy tej opcji.

7.9 Plus Para

Dotknąć tego przycisku, aby ustawić poziom pary. Jest to możliwe tylko w programach, w których dostępna jest funkcja prania parowego. Bęben wykonuje płynne ruchy przez około 30 minut. Czas trwania fazy parowej zmienia się odpowiednio do wybranego ustawienia. Gdy wybrano opcję Plus Para, program kończy się fazą chroniącą przed zagnieceniami, podczas której bęben obraca się w celu uniknięcia zagnieceń. Na wyświetlaczu pojawi się 0:00 oraz 👕, a przycisk Start/Pauza ▷‖ będzie podświetlony. Po zakończeniu fazy chroniącej przed zagnieceniami bęben zatrzymuje się, wskaźnik gaśnie, drzwi odblokowują się. Użytkownik w dowolnym momencie może zakończyć fazę chroniącą przed zagnieceniami poprzez:

- naciśnięcie przycisku Włącz/Wyłącz i przytrzymanie go przez kilka sekund w celu włączenia lub wyłączenia urządzenia;
- obrócenie pokrętła wyboru programów w inne położenie.

ⓘ

Mniejszy ładunek prania umożliwia osiągnięcie lepszych efektów.

7.10 Opóźniony start

Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu w bardziej dogodnym czasie.

Dotykać przycisku, aby ustawić żądany czas opóźnienia. Wartość czasu zwiększa się skokowo w zakresie od 1 godz. do 20 godz.

Na wyświetlaczu widoczny będzie wskaźnik ⏲ i wybrany czas opóźnienia. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza ▷‖ urządzenie rozpocznie odliczanie czasu i zostanie zablokowana pokrywa.

7.11 Time Manager

Opcja ta umożliwia skrócenie czasu trwania programu zależnie od wielkości wsadu i stopnia jego zabrudzenia.

Po ustawieniu programu prania na wyświetlaczu pojawią się domyślny czas jego trwania oraz kreski −−−−−.

Dotknąć przycisku Time Manager, aby zależnie od potrzeb skrócić czas trwania programu. Na wyświetlaczu pojawi się nowy czas trwania programu i odpowiednio zmniejszy się liczba kresek:

−−−− odpowiedni cykl do prania pełnego wsadu średnio zabrudzonych rzeczy.

−−− szybki cykl do prania pełnego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy.

−− bardzo szybki cykl do prania mniejszego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy (zalecana maks. połowa wsadu).

− najkrótszy cykl do odświeżania małej ilości prania.

Funkcja Time Manager jest dostępna tylko z programami w tabeli.

Wskaźnik	Bawełna	Syntetyki
−−−−− 1)	■	■
−−−−	■	■
−−−	■	■
−−	■	■
−	■	■

1) Domyślny czas trwania wszystkich programów.

Time ManagerFunkcja z programami parowymi ♨

Podczas ustawiania programu parowego ten przycisk umożliwia wybranie trzech poziomów pary, a czas trwania programu zostanie odpowiednio skrócony:

- −−− : maksimum.
- −− : średni.
- − : minimalny.

ⓘ

W niektórych urządzeniach czas trwania programu jest skracany bez wyświetlania kresek.

7.12 Start/Pauza ▷‖

Dotknąć przycisku Start/Pauza ▷‖, aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb pauzy lub przerwać działanie programu.

ⓘ

Ikona 👕+ oznacza, że można wstrzymać ten cykl i dodać lub usunąć ubrania. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Otwieranie drzwi – dodawanie ubrań.”

8. PROGRAMY

8.1 Tabela programów

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Eco 40-60 40°C **1)**	1300 obr./min (1300- 400 obr./min)	7 kg	**Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.** Normalnie zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.
Bawełna 40°C 90°C – pranie w zimnej wodzie	1300 obr./min (1300- 400 obr./min)	7 kg	**Białe i kolorowe tkaniny bawełniane**. Średnio, mocno i lekko zabrudzone.
Syntetyki 40°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	3 kg	**Tkaniny syntetyczne lub mieszane**. Normalnie zabrudzone.
Delikatne 30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200- 400 obr./min)	2 kg	**Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania.** Średnio i lekko zabrudzone.
Odświeżanie	-	1 kg	**Tkaniny bawełniane, syntetyczne i mieszane.** Specjalny cykl parowy bez prania, który można wykorzystać do przygotowania wysuszonego prania do prasowania lub odświeżenia odzieży noszonej raz **2)**. Program zmniejsza zagniecenia i usuwa nieprzyjemne zapachy **3)** oraz rozluźnia włókna. Po zakończeniu programu szybko wyjąć pranie z bębna. Prasowanie po programie parowym jest dużo łatwiejsze. Nie stosować detergentu. W razie potrzeby usunąć plamy pioraąc lub stosując miejscowo środek odplamiający. Programy parowe nie realizują żadnych cykli higienicznych. Nie ustawiać programu parowego z następującymi rodzajami odzieży: • Rzeczy nieprzeznaczone do suszenia w suszarce. • Rzeczy z oznaczeniem „Tylko pranie chemiczne.”

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Kaszmir	-	1 kg	**Wełna i kaszmir**. Krótki program umożliwiający odświeżenie (bez prania) do 1 kg odzieży z wełny i kaszmiru przeznaczonej do prania w pralce lub prania ręcznego. Przy mniejszych ładunkach można skrócić czas trwania programu, korzystając z opcji Time Manager. **⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie należy stosować tego programu do odświeżania odzieży wełnianej przeznaczonej wyłącznie do czyszczenia chemicznego.
Wirowanie/Odpompowanie	1300 obr./min (1300 - 400 obr./min)	7 kg	**Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych**. Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna.
Płukanie	1300 obr./min (1300- 400 obr./min)	7 kg	**Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych.** Program do płukania i odwirowania odzieży. Domyślną prędkością wirowania jest ta stosowana w programach do prania tkanin bawełnianych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania. W razie potrzeby ustawić opcję Dodatkowe płukanie, aby dodać płukania. Przy niskiej prędkości wirowania urządzenie przeprowadza cykl delikatnego płukania i krótkiego wirowania.
Ubrania dziecięce 40°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	2 kg	Łagodny cykl przeznaczony do odzieży dziecięcej. Wysoki poziom wody i łagodne ruchy bębna w fazie prania zapewniają ochronę kolorów i włókien tkanin.
Szybki 14min 30°C	800 obr./min (800- 400 obr./min)	1,5 kg	**Tkaniny syntetyczne i mieszane**. Rzeczy lekko zabrudzone i wymagające odświeżenia.
Antyalergiczny 60°C	1300 obr./min (1300 - 400 obr./min)	7 kg	**Białe rzeczy bawełniane.** Ten wysokowydajny program prania usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów[4)] utrzymując temperaturę powyżej 60°C przez całą fazę prania; zintensyfikowane płukanie zapewnia prawidłowe usuwanie pozostałości po detergencie oraz mikroorganizmów. Program ten zapewnia również odpowiednie ograniczenie ilości pyłków / cząstek alergizujących.

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Outdoor 30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200- 400 obr./min)	2 kg **5)** 1 kg **6)**	ⓘ Nie używać płynu zmiękczającego do tkanin i upewnić się, że w dozowniku detergentu nie pozostał płyn. **Syntetyczna odzież sportowa.** Program do delikatnego prania nowoczesnej odzieży sportowej i turystycznej, odpowiedni także do prania odzieży do gimnastyki, kolarstwa, joggingu itp. Zalecana wielkość wsadu to 2 kg. **Tkaniny nieprzemakalne, nieprzemakalno-oddychające oraz o właściwościach hydrofobowych.** Program ten może także służyć jako faza odtwarzania właściwości tkanin nieprzemakalno-oddychających, zwłaszcza tkanin z powłoką hydrofobową. Aby prawidłowo odtworzyć właściwości nieprzemakalno-oddychające, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami: • Wlać detergent piorący do przegródki II. • Wlać specjalny środek regenerujący do tkanin nieprzemakalnych do przegródki na płyn zmiękczający ❀. • Zmniejszyć wielkość wsadu do 1 kg. ⓘ Aby wzmocnić właściwości nieprzemakalno-oddychające, należy wysuszyć pranie w suszarce bębnowej, ustawiając program suszący Outdoor (jeśli jest Dostępny i suszenie w suszarce jest dozwolone w instrukcjach umieszczonych na metce).
Denim 30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min (1200 - 400 obr./min)	2 kg	**Specjalny program do odzieży dżinsowej, z delikatną fazą prania zapobiegającą blaknięciu i powstawaniu przebarwień**. Mniejszy wsad zapewni lepszą ochronę.

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Wełna/Jedwab 40°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	1,5 kg	**Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce, wełniane i inne tkaniny przeznaczone do prania ręcznego** z symbolem „Pranie ręczne”**7)**.

1) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji UE 2019/2023 ten program prania w temperaturze 40°C umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.

Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów podano w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.
Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

2) Jeśli ustawiony zostanie program parowy z wysuszonym praniem, pod koniec cyklu pranie może być wilgotne. Rozwiesić pranie na około 10 minut.

3) Program parowy nie usuwa szczególnie intensywnych zapachów.

4) Testowane pod kątem Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage w zewnętrznym teście przeprowadzonym przez Swissatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport z badań nr 202120117).

5) Program prania.

6) Program prania i faza impregnacji.

7) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli, aby zapewnić delikatne pranie. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne działanie w przypadku tego programu

Zgodność opcji programów

Program	OPCJE Obroty	Bez wirowania	Stop z wodą	Tryb cichy	Pranie wstępne 1)	Odplamianie 2)	Dodatkowe płukanie	Soft Plus	Plus Para 2)	Opóźniony start	Time Manager
Eco 40-60	■		■							■	
Bawełna	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Syntetyki	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delikatne	■	■	■	■			■	■		■	
Odświeżanie										■	■

Program	OPCJE Obroty	Bez wirowania	Stop z wodą	Tryb cichy	Pranie wstępne [1]	Odplamianie [2]	Dodatkowe płukanie	Soft Plus	Plus Para [2]	Opóźniony start	Time Manager
Kaszmir										■	■
Wirowanie/Odpompowanie	■	■ [3]								■	
Płukanie	■	■	■				■			■	
Ubrania dziecięce	■	■	■	■	■		■	■		■	
Szybki 14min	■	■	■							■	
Antyalergiczny	■	■	■		■	■	■	■	■	■	
Outdoor	■	■	■				■			■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
Wełna/Jedwab	■	■	■							■	

1) Opcji Pranie wstępne i Odplamianie nie można włączyć jednocześnie.

2) Funkcja nie jest dostępna z temperaturą poniżej 40°C.

3) Po wybraniu opcji „Bez wirowania" urządzenie tylko odpompuje wodę.

Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania [1]	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełna	▲	▲	▲	--	--
Syntetyki	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲
Ubrania dziecięce	--	▲	▲	--	▲
Szybki 14min	--	▲	▲	--	--
Antyalergiczny	▲	▲	--	--	▲

Program	Uniwersalny proszek do prania[1)]	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wełna/Jedwab	--	--	--	▲	▲

1) W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

-- = Niezalecane ▲ = Zalecane

8.2 Woolmark Premium Wool Care – Blue (niebieski)



Firma Woolmark Company przetestowała i zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „Prać ręcznie" pod warunkiem, że pranie zostanie wykonane zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi na metce odzieży oraz zaleceniami producenta pralki. M1145

9. USTAWIENIA

9.1 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje różne sygnały dźwiękowe w następujących sytuacjach:

- Włączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Wyłączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Dotknięcie przycisku (kliknięcie).
- Dokonanie niewłaściwego wyboru (3 krótkie dźwięki).
- Program jest zakończony (sekwencja dźwięków przez około 1 minutę).
- Nieprawidłowe działanie urządzenia (sekwencja krótkich dźwięków przez około 5 minut).

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe ustawione dla programu, należy dotknąć jednocześnie przycisków Pranie wstępne i Odplamianie i przytrzymać je przez około 2 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się On/Off

ⓘ

Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane w razie nieprawidłowego działania urządzenia.

9.2 Blokada uruchomienia

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Plus Para, aż na wyświetlaczu **zaświeci się/zgaśnie** .

Po wyłączeniu urządzenie zapamięta wybór tej opcji.

Funkcja blokady uruchomienia nie jest dostępna przez kilka sekund po włączeniu urządzenia.

9.3 Licznik godzin pracy

Można wyświetlić całkowity czas pracy urządzenia w godzinach, począwszy od pierwszego włączenia. Ta wartość zlicza czas pracy cykli (nie obejmuje przerw, czasu opóźnienia rozpoczęcia programu). Aby wyświetlić tę wartość, należy postępować w następujący sposób:

1. Włączyć urządzenie, naciskając przycisk Włącz/Wyłącz.
2. Ustawić pokrętło wyboru programów na Eco 40-60 program (1. położenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund Pranie wstępne przyciski Odplamianie i (w ciągu 10 sekund od włączenia). Po upływie tych 10 sekund kombinacja przycisków włącza i wyłącza sygnały dźwiękowe.
4. Po 3 sekundach na wyświetlaczu pokazywana jest łączna liczba godzin pracy urządzenia: np. 1276 godzin, na wyświetlaczu przez 2 sekundy wyświetlany jest tekst Hr, 12 (tysiące i setki) przez 2 sekundy oraz 76 (dziesiątki i jednostki).

ⓘ

Jeśli procedura nie działa (ze względu na przekroczenie limitu czasu, niewłaściwe położenie pokrętła wyboru programów lub niewłaściwą kombinację przycisków), należy wyłączyć urządzenie i powtórzyć sekwencję od początku.

9.4 Ustawienia fabryczne

Ta funkcja umożliwia przywrócenie domyślnych opcji fabrycznych. Aby **włączyć** tę opcję, należy wykonać następujące czynności:

1. Włączyć urządzenie, naciskając przycisk Włącz/Wyłącz.
2. Ustawić pokrętło wyboru programów na Syntetyki program (3. położenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund Pranie wstępne przyciski Odplamianie i (w ciągu 10 sekund od włączenia). Po upływie tych 10 sekund kombinacja przycisków włącza i wyłącza sygnały dźwiękowe.
4. Na wyświetlaczu pojawi się **– – –** na ok. 5 sekund.

ⓘ

Jeśli procedura nie działa (ze względu na przekroczenie limitu czasu, niewłaściwe położenie pokrętła wyboru programów lub niewłaściwą kombinację przycisków), należy wyłączyć urządzenie i powtórzyć sekwencję od początku.

10. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

⚠ **OSTRZEŻENIE!**

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

10.1 Włączanie urządzenia

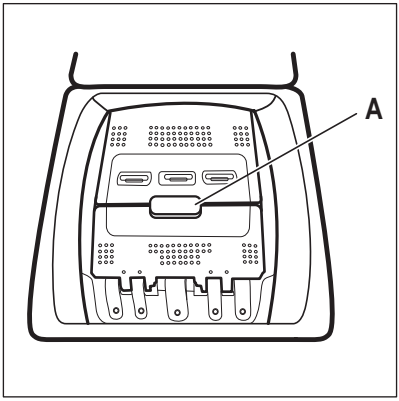
1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Odkręcić zawór wody.
3. Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

10.2 Wkładanie prania

1. Otworzyć pokrywę urządzenia.

2. Nacisnąć przycisk **A**.



Bęben otworzy się automatycznie.

3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).
4. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
5. Zamknąć bęben i pokrywę.

⚠ UWAGA!

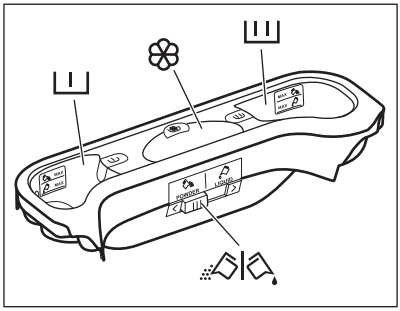
- Upewnić się, że w bębnie nie jest zbyt dużo prania.
- Upewnić się, że między uszczelką a urządzeniem nie ma prania i że bęben jest prawidłowo zamknięty.
- Pranie rzeczy mocno zabrudzonych olejem, z tłustymi plamami lub używanie perfum może spowodować uszkodzenie gumowych części urządzenia.

10.3 Przegródki na detergenty. Stosowanie detergentów i dodatków

1. Odmierzyć odpowiednie detergenty i płyn zmiękczający.
2. Umieścić detergent i płyn zmiękczający w odpowiednich przegródkach.

ⓘ

Zawsze należy przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu detergentu.

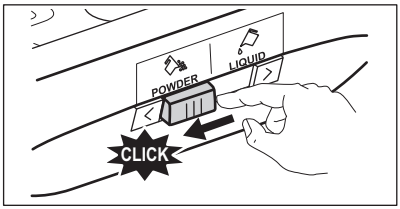


I	Komora na detergent do fazy prania wstępnego. Oznaczenia MAX są maksymalnymi poziomami detergentu (w proszku lub w płynie). Przy wyborze programu z odplamianiem należy dodać detergent (w proszku lub w płynie).
II	Komora na detergent do fazy prania. Oznaczenia MAX są maksymalnymi poziomami detergentu (w proszku lub w płynie).
❀	Komora na dodatki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal). Oznaczenie M to maksymalny poziom dodatków w płynie.

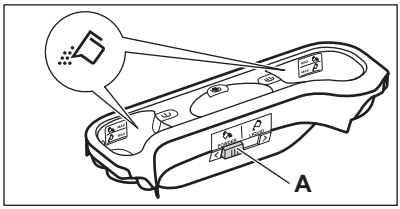
Klapka do detergentu w proszku lub w płynie.

10.4 Detergent w płynie lub w proszku

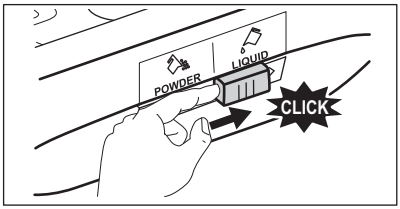
1



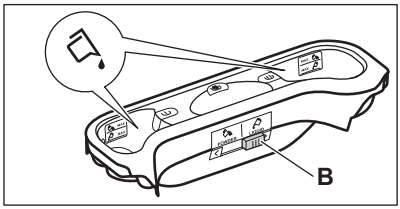
2



3



4



- Położenie **A** dla detergentu w proszku (ustawienie fabryczne).
- Położenie **B** dla detergentu w płynie.

Podczas stosowania detergentu w płynie:
- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie wlewać więcej płynu niż maksymalny poziom.
- Nie ustawiać funkcji uruchomienia z opóźnieniem.

10.5 Ustawianie programu

1. Ustawić pokrętło wyboru programów na żądanym programie prania.

Zacznie migać wskaźnik przycisku Start/Pauza.
Na wyświetlaczu pojawi się orientacyjny czas trwania programu.

2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy dotknąć odpowiednich przycisków.
3. W razie potrzeby można wybrać jedną lub więcej opcji, dotykając odpowiednich przycisków. Na wyświetlaczu pojawią się odpowiednie wskaźniki i odpowiednio zmienią się wyświetlane informacje.

Jeśli wybór jest **niemożliwy**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się **– – –**.

10.6 Dodatkowe informacje na temat codziennego użytkowania

Funkcja wykrywania wsadu SensiCare System

SensiCare automatycznie dostosowuje czas trwania cyklu do ładunku w bębnie, aby zapewnić doskonałe efekty prania w jak najkrótszym czasie. Po około 30 sekundach zaczyna się napełnianie wodą. Funkcja wykrywania SensiCare działa wyłącznie z pełnymi programami prania, jeśli nie skrócono czasu trwania programu.

Uruchamianie programu

Dotknąć przycisk Start/Pauza, aby uruchomić program. Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony. Nastąpi uruchomienie programu, pokrywa jest zablokowana. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .

Uruchamianie programu z opóźnieniem
1. Dotknąć kilkakrotnie przycisku Opóźniony start, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia.

2. Dotknąć przycisk Start/Pauza ▷‖. Nastąpi zablokowanie pokrywy urządzenia i rozpocznie się odliczanie czasu opóźnienia. Po zakończeniu odliczania czasu program uruchomi się automatycznie.

Przerywanie programu i zmiana opcji.
1. W czasie trwania programu można zmienić tylko niektóre opcje. Dotknąć przycisk Start/Pauza ▷‖.

2. Zmienić opcje. Informacje podane na wyświetlaczu zmienią się odpowiednio

3. Dotknąć ponownie przycisku Start/Pauza ▷‖. Program prania będzie kontynuowany.

Anulowanie trwającego programu
- Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby anulować ten program i wyłączyć urządzenie. Ponownie nacisnąć przycisk, aby włączyć urządzenie.
- Obrócić pokrętło wyboru do położenia „resetuj" i włączyć urządzenie •. Odczekać 2 sekundy. Teraz można ustawić nowy program prania.

Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu
Jeśli wybrano program lub opcję, która nie odpompowuje wody z ostatniego płukania, trzeba pamiętać o odpompowaniu wody, aby otworzyć pokrywę.

- Dotknąć przycisk Obroty, aby zmniejszyć proponowaną przez urządzenie prędkość wirowania
- Nacisnąć przycisk Start/Pauza ▷‖
- Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik zablokowania pokrywy ⊸□, można otworzyć pokrywę.
- Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć urządzenie.

Funkcja trybu czuwania
Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć zużycie energii.

11. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

⚠ **OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

11.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

Okresowe czyszczenie pomaga wydłużyć żywotność urządzenia.

Po każdym cyklu należy pozostawić uchyloną pokrywę i drzwi bębna, aby zapewnić obieg powietrza i osuszyć wilgoć wewnątrz urządzenia – zapobiegnie to powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

W urządzeniu nie eksploatowanym przez dłuższy czas: zamknąć zawór wody i odłączyć urządzenie od zasilania.

Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:

Odkamienianie	Dwa razy w roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu
Czyszczenie uszczelki pokrywy	Co dwa miesiące
Czyszczenie bębna	Co dwa miesiące
Czyszczenie dozownika detergentu	Co dwa miesiące
Czyszczenie filtra pompy opróżniającej	Dwa razy w roku
Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze	Dwa razy w roku

Poniżej opisano, w jaki sposób należy czyścić poszczególne elementy.

11.2 Wyjmowanie obcych przedmiotów

ⓘ

Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty, jak metalowe spinacze, guziki, monety, które mogą znajdować się w filtrach i bębnie. Patrz punkty „Czyszczenie bębna," „Czyszczenie pompy opróżniającej" i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze." Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Zdjąć zaczepy i umieścić zasłony w woreczku do prania lub w poszewce na poduszki. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

11.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie. Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściernych.

⚠ **UWAGA!**

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

⚠ **UWAGA!**

Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

11.4 Odkamienianie

ⓘ

Jeśli twardość wody w danym obszarze jest wysoka lub umiarkowana, zaleca się stosowanie środka do usuwania kamienia do pralek.

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębnem i środkiem do odkamieniania.

ⓘ

Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

11.5 Pranie konserwacyjne

Częste i długotrwałe stosowanie programów niskotemperaturowych może spowodować osadzanie się detergentu, pozostałości włókien, wzrost bakterii wewnątrz bębna i komory. Może to być przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów i pleśni. Aby usunąć osady i oczyścić wewnętrzne części urządzenia, należy regularnie (co najmniej raz w miesiącu) przeprowadzać pranie konserwacyjne.

ⓘ

Należy zapoznać się z punktem „Czyszczenie bębna".

11.6 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się niepożądanego osadu.

Ciała obce obecne w praniu lub osady żelaza w wodzie mogą powodować powstawanie osadu rdzy w bębnie.

Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.

ⓘ

Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu. Nie wolno czyścić bębna żrącymi środkami do usuwania kamienia, środkami do szorowania zawierającymi chlor ani metalowymi myjkami.

W celu dokładnego wyczyszczenia:

1. Wyjąć pranie z bębna.
2. Uruchomić program Bawełna z najwyższą temperaturą.
3. Dodać niewielką ilość detergentu do pustego bębna, aby wypłukać wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.

ⓘ

Od czasu do czasu po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu może pojawić się symbol ⁘. Jest to zalecenie, aby przeprowadzić „czyszczenie bębna”. Symbol zniknie po przeprowadzeniu czyszczenia bębna.

11.7 Uszczelka pokrywy

Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z jej wewnętrznej strony. W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.

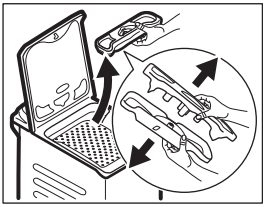
ⓘ

Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

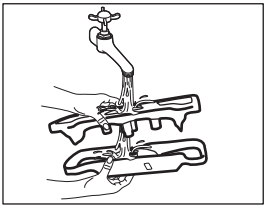
11.8 Czyszczenie dozownika detergentu

Aby zapobiec ewentualnemu osadzaniu się wysuszonego detergentu lub płynu zmiękczającego do tkanin lub tworzeniu się pleśni w szufladzie na detergenty, co dwa miesiące należy przeprowadzić procedurę czyszczenia pokazaną na poniższych schematach:

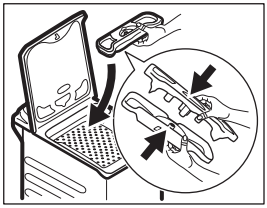
1



2



3



11.9 Czyszczenie filtra pompy opróżniającej

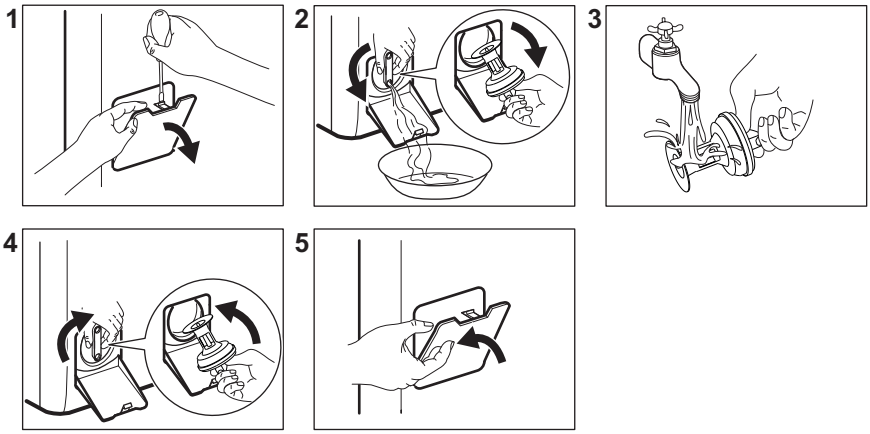
Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

- Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.
- Nie wyjmować filtra podczas pracy urządzenia.
- Odkręcić filtr powoli i delikatnie, aż przestanie wypływać woda. Po odpompowaniu wody można całkowicie odkręcić filtr.

Wyczyścić pompę opróżniającą, jeśli:

- Urządzenie nie wypompowuje wody.
- Bęben się nie obraca.
- Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki ze względu na zablokowanie pompy opróżniającej.
- Na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy E20

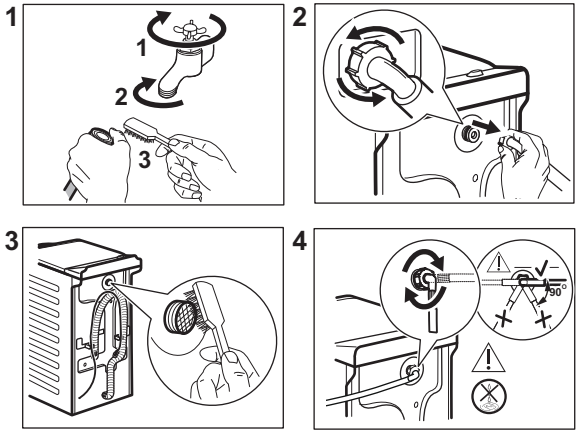
Aby wyczyścić filtr pompy, należy postępować zgodnie z opisem na poniższych schematach:



Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

11.10 Czyszczenie węży dopływowych i filtra w zaworze

Zaleca się dwa razy w roku wyczyścić filtr węża dopływowego i filtr w zaworze z nagromadzonego osadu. Aby wyczyścić filtry, należy postępować zgodnie z opisem na poniższych schematach:



11.11 Awaryjne odprowadzanie wody

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie filtra pompy opróżniającej”. W razie potrzeby oczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego w szufladzie na detergenty.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

11.12 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć wartość 0°C lub spaść poniżej niej, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

12. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

12.1 Komentarz

ⓘ

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do witryny internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.
Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, na witrynie internetowej https://eprel.ec.europa.eu, na której należy podać nazwę modelu oraz numer produktu znajdujące się na tabliczce znamionowej urządzenia.
Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników, jak temperatura w pomieszczeniu, temperatura i ciśnienie wody, wielkość wsadu, rodzaj prania, napięcie zasilania, a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litry	gg:mm	% 1)	°C	obr./min 2).
Pełny załadunek	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1251
Połowa załadunku	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1251
Jedna czwarta załadunku	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1251

1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy hałas i niższa pozostała wilgotność prania.

2) Maksymalna prędkość wirowania

Często używane programy

ⓘ

Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	gg:mm	% 1)	°C	obr./ min 2)
Bawełna 3) 90°C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1300
Bawełna 60°C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1300
Bawełna 20° 4) 20°C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1300
Syntetyki 40°C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delikatne 5) 30°C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wełna/Jedwab 30°C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy hałas i niższa pozostała wilgotność prania.

2) Wskaźnik prędkości wirowania.

3) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.

4) Nadaje się do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych, syntetycznych i mieszanych.

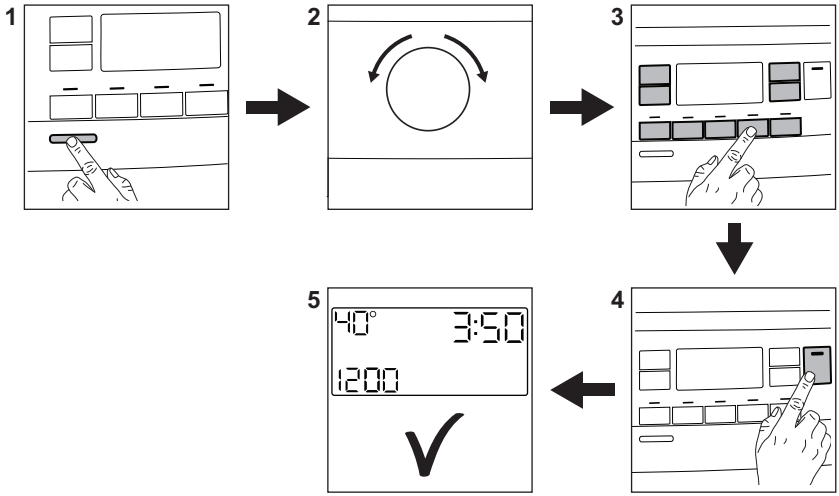
5) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

Zużycie energii w różnych trybach

Tryb wyłączenia [W]	Tryb czuwania [W]	Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu [W]
0.50	0.50	4.00
Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.		

13. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

13.1 Codzienna eksploatacja



Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Odkręcić zawór wody.

Włożyć pranie.

Dodać detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.

1. Nacisnąć przycisk **Włącz/Wyłącz** , aby włączyć urządzenie.
2. Obrócić pokrętło wyboru programów, aby ustawić żądany program.
3. Wybrać żądane opcje za pomocą odpowiednich przycisków dotykowych.
4. Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisk **Start/Pauza** ▷||.
5. Urządzenie uruchomi się.

Po zakończeniu programu wyjąć pranie.

Nacisnąć przycisk **Włącz/Wyłącz** , aby wyłączyć urządzenie.

13.2 Pielęgnacja i czyszczenie

Okresowe czyszczenie wydłuża żywotność urządzenia.

Po każdym cyklu pokrywę należy pozostawić lekko uchyloną, aby zapewnić obieg powietrza i osuszyć wilgoć wewnątrz urządzenia – zapobiegnie to powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

Urządzenie nie eksploatowane przez dłuższy czas odłączyć od zasilania i zamknąć zawór wody.

Odkamienianie	Dwa razy do roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu
Czyszczenie uszczelki pokrywy	Co dwa miesiące
Czyszczenie bębna	Co dwa miesiące
Czyszczenie dozownika detergentu	Co dwa miesiące
Czyszczenie filtra pompy opróżniającej	Dwa razy do roku
Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze	Dwa razy do roku

Nie zbliżać plastikowych części, zwłaszcza w pobliżu szuflady na detergenty, aby usunąć nadmiar płynu.

Poniżej opisano, jak należy czyścić niektóre części.

Wyjmowanie obcych przedmiotów

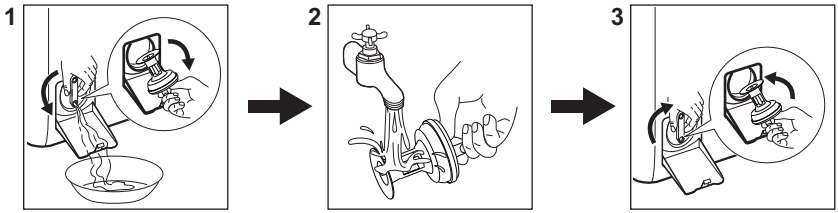
ⓘ

Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty, jak metalowe spinacze, guziki, monety, które mogą znajdować się w filtrach i bębnie. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Czyszczenie filtra pompy opróżniającej

Regularnie czyścić filtr, zwłaszcza gdy na wyświetlaczu pojawi się kod alarmu E20.



13.3 Programy

Programy	Wsad	Opis produktu
Eco 40-60 1)	7 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio zabrudzone.
Bawełna	7 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.
Syntetyki	3 kg	Tkaniny syntetyczne lub mieszane.
Delikatne	2 kg	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza i poliester.
Odświeżanie	1 kg	Program parowy do tkanin bawełnianych, syntetycznych i delikatnych.
Kaszmir	1 kg	Program parowy do wełny i kaszmiru.
Wirowanie/Odpompowanie	7 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program umożliwiający odwirowanie prania i odpompowanie wody.
Płukanie	7 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży.
Ubrania dziecięce	2 kg	Delikatny cykl przeznaczony do odzieży dziecięcej.
Szybki 14min	1,5 kg	Rzeczy bawełniane i syntetyczne, lekko zabrudzone lub noszone jeden raz.

Programy	Wsad	Opis produktu
Antyalergiczny	7 kg	Białe rzeczy bawełniane. Ten program usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów**2)**. Zapewnia również właściwe zmniejszenie ilości alergenów.
Outdoor	2 kg**3)** 1 kg**4)**	Nowoczesna odzież sportowa.
Denim	2 kg	Odzież dżinsowa.
Wełna/Jedwab	1,5 kg	Delikatne i wełniane tkaniny nadające się do prania w pralce lub przeznaczone do prania ręcznego.

1) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji UE 2019/2023 ten program prania w temperaturze 40°C umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.

Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów podano w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.
Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

2) Testowane pod kątem Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage w teście zewnętrznym przeprowadzonym przez Swissatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport testowy nr 202120117).

3) Program prania.

4) Program prania i faza impregnacji.

Załadunek **maksymalnej ilości prania zalecanej dla danego programu obniża zużycie wody i energii**.

Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania**1)**	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełna	▲	▲	▲	--	--
Syntetyki	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲
Ubrania dziecięce	--	▲	▲	--	▲
Szybki 14min	--	▲	▲	--	--
Antyalergiczny	▲	▲	--	--	▲

Program	Uniwersalny proszek do prania[1)]	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wełna/Jedwab	--	--	--	▲	▲

1) W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

-- = Niezalecane ▲ = Zalecane

13.4 Rodzaj i ilość detergentu.

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
  - detergenty w proszku (również tabletki i detergenty jednodawkowe) do wszystkich rodzajów tkanin, z wyjątkiem delikatnych. detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;
  - detergenty w płynie (również detergenty jednodawkowe), najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Nie mieszać różnych detergentów.
- Użyć mniej detergentu, jeśli:
  - pierze się mały wsad,
  - pranie jest lekko zabrudzone,
  - podczas prania powstaje duża ilość piany.
- Tabletki lub saszetki z detergentem, zawsze wkładać do bębna, a nie do dozownika detergentu i postępować zgodnie z zaleceniami producenta.

Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:
- niezadowalające efekty prania;
- zszarzenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:
- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowalający efekt płukania;
- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

14. KODY ALARMÓW I MOŻLIWE USTERKI

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).

> ⚠ **OSTRZEŻENIE!**
>
> Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

Problem	Możliwe rozwiązanie

E10 Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony. • Upewnić się, że wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony. • Upewnić się, że filtr węża dopływowego i filtr zaworu są drożne.
E20 Urządzenie nie wypompowuje wody.	• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. • Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony. • Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy ustawić program odpompowania. • Jeśli ustawiono opcję, która kończy się wodą w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
E91 Usterka wewnętrzna. Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia.	• Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. • Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
EH0 Zasilanie jest niestabilne.	• Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
EF0 Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.	• Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej	
*Niektóre kody alarmowe mogą nie wystąpić. Może ulec zmianie bez powiadomienia.	

15. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem ♺. Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych symbolem 🗑 do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

electrolux.com

135937950-A-112026

